

Redacția, Administrația și
Tipografia:
Brazov, piața mare Nr. 22.
Materiale necesare nu se pri-
mesc. Manuscrisurile nu se re-
trimite!

Bibliotecă de studiu:
Brazov, piața mare Nr. 22.
Lecturi mai primite în Viena
Joh. Moser, Haasenstein & Vogler
(No. 188), Heinrich Scholz, Alois
Bredl, M. Dukes, A. Oppelt, J. Dan-
berg; în Budapesta: A. V. Gold-
berger, Anton Mész, Eckstein Bernad
Frankfurt G. L., Doube; în Ham-
burg: A. Blomberg.

Prețul inserțiilor: o serie
pe săptămână pe o coloană 6 cr.
o 30 cr. timbru pentru o pu-
blicare. Publicări mai dese
după tarife și în viață.
Declarații pe pagina III-a o
costă 10 cr. v. a. sau 80 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI

ANUL II

Nr. 265.

Brazov, Vineri 2 (14) Decembrie

1888.

„Kolozsvar” și biserica română gr. orientală.

III

Mai de multe ori am cetit în anul acesta în „Kolozsvar” articule de natura celui reprodus în numărul nostru de ieri.

Inceputul s'a făcut, decât ne aducem bine aminte, din incidentul adunării generale a „Asociațiunii transilvane” ținută în Abrud, învinuindu-se greco-orientalii, că au terorizat pe greco-catolici și că nici pe un George Barițiu nu voiau să-l alegă președinte, numai pentru că este greco-catolic. O minciună nerușinată.

De altă dată totuși sub acest pretext s'a amestecat „Kolozsvar” în afacerile școlii civile de fete a Asociațiunii, bătându-se joc de ea, și pentru conflictele regretabile ce se iviseră între fostul corp profesoral și între comitetul, făcând răspundători pe greco-orientali, cari numai pentru aceea ar fi înființată școala în Sibiu, în metropola „neuniților” ca să pună mâna pe ea etc.

Mai deunăzi, când cu neîntârzierea alegerii părintelui archimandrit Popea ca vice-președinte al Asociațiunii, totuși „Kolozsvar” vine și se încercă a îmbăta lumea cu apă rece, justificându-nejustificabila faptă a guvernului cu aceea că prin asta guvernul a dat numai o satisfacțiune greco-catolicilor persecutați și majoritați de greco-orientali.

Dér toate acestea au privit numai viața socială a Românilor.

Acum însă vine totuși cea penă plătită, și în organul subvenționat al guvernului, își dă aerul de a apăra biserica greco-catolică română contra bisericii greco-orientale române.

Trage paralelă între aceste două biserici românești din punctul de vedere al intereselor statului ungar și ajunge la concluziunea, că: numai biserica gre-

co-catolică poate da statului patrioți credincioși pentru că din cauza deosebirei de confesiune n'are legături cu Bucureștii; din contra credincioșii bisericii române gr. or. sunt elemente centrifugale și sunt nepatriotice pentru că biserica lor, în urma identității religio-nare cu România (—de ce nu și cu Rusia, cum au mai scris-o și alții înaintea lui „Kolozsvar?”) nici nu poate crește altfel de cetățeni ai statului, decât de aceea, pen-tru cari „răsare soarele în orașul Bu-curești.” Ergo: biserica română greco-orientală delendam esse censeo.

O gogoriță vechiă acesta!

Scopul acestei denunțări pē-cătose și învechite nu poate fi însă ceea ce ar urma dintr'însa ca o consecvență naturală a premise-lor, ca adevărat, decât i-ar sta în putință, guvernul să vină și să ștergă biserica gr. or. de pe fața pământului, pentru că știut este, că decât printr'o minune, peste noapte, toți Românii gr. or. s'ar face gr. catolici ba decât chiar toți Românii gr. catolici și gr. orientali s'ar lăpăda de religiunea strămo-șască și într'o clipă s'ar face Cal-vini, totuși „Kolozsvar” și cei de o pănură cu densul ar da alarmă de foc, că e patria în pericol, căci Românii în viitor vor fi una și nu se vor mai certa între sine, ci vor pune umărul la umăr contra asupritorilor comuni, și ar pro-vocă pe guvern, ca cu totă ener-gia să întrevină și să impedece unirea, căci „Salus reipublicae su-prema lex esto”, apoi salutea sta-tului la noi, încât pentru nema-ghiari, culminează în principiul „divide et impera.”

Este însă scopul de a justifica persecuțiunile excepționale puse la cale contra bisericii gr. orientale. Căci se nu amintim de alte ca-suri, sunt de ajuns măsurile es-cepționale, luate față cu cea bi-serică, cu privire la dotațiunea de stat, măsurile cari nu s'au luat nici față cu biserica sâsăscă, nici față cu bisericile maghiare neca-

tolice, nici față cu jidanii și nici chiar față cu biserica gr. catolică română, și rutenă, rămânând pen-tru toate acestea în vigore dispo-sițiunile de mai înainte, numai bi-serica gr. or. română din Transilvania fu lipsită de dreptul ei autonom de a distribui însăși ajutorul de stat între preoții săi, chiar acea bise-rică românească, care își are auto-nomia sa garantată prin lege.

Este lucru mare așaderea acestă dispozițiune excepțională față cu o biserică autonomă atât de es-tinsă ca cea gr. or. română, și ca să apară încâtva justificată, trebuie înferată biserica ca „nepatriotică”, „periculoasă pentru stat”, er as-tăzi nu este lucru mai ușor ca acesta în „fericită” noastră patriă.

Și-apoi mai este scopul in-fernal, ca aceste invinuri să apară chiar ca făcute din partea Românilor greco-catolici contra bisericii gr.-or. ca și prin asta să se mai potențeze vrajba între fiii aceleiași mame, adu-cându în ispită pe cel ce cetesce articolul din cestiune, să presu-pună, că autorul lui este vr'un român gr.-catolic.

La urma urmelor e cu puțință ca autorul să fi vr'un gr.-catolic, der renegat al națiunii și bisericii sale române, ce l'a botezat și l'a introdus în sinul creștinilor, pentru că „nu este pădure fără uscături” este, dicem, probabil că autorul să fi vr'o asemenea ființă perdută, care se hrănește colaborându la „Kolos-zvar”; protestăm însă și trebuie să protesteze fie-care Român bi-nesemător în contra unei ase-menea manopere infernale, care nu poate veni de la un fiu adevărat al bisericii române greco-catolice.

Nici Metropolia gr.-catolică de Alba-Iulia și Făgăraș, nici um-brele tericiților Șincai, Petru Maior, Mureșian, Cipariu, nici fruntașii români greco-catolici în viață, ca d-l George Barițiu, nu au trebuință de gloriificarea patrio-tismului lor prin „Kolozsvar”. În împrejurările de astăzi laudele

lui „Kolozsvar” și a tuturor ade-renților săi nu pot fi decât insulte pentru biserica română gr.-catolică și pentru toți fiii ei.

DIN AFARĂ

După cum se scrie din Paris, prin-cipele Victor Napoleon va scote în zilele acestea un nou manifest către aderenții săi, dintre cari în decursul săptămă-nei trecute mai mulți au fost la Brnxela pentru a se sfătui în această privință. La sfăt au luat parte ge-neralul du Barrail, deputatul Jolibois, d. de la Cretelle și alți fruntași ai par-tidului boulangist. S'a stabilit ca în manifest să se declare și că ca po-porul francez să fi întrebât el însuși și d'a dreptul că ce fel de formă de guvernament dorește: imperiu ori republică. Manifestul va mai spune apoi că principele se va supune hotă-rârei poporului chiar când acesta i-ar fi defavorabilă.

Correspondentul din Roma al fô-iei „Neue freie Presse” scrie: Sgomotele despre nisce sfaturi ce le-ar fi dat ad-ministrațiunea armatei prusiene ministerului italian de război se întemeiază pe fa-p-tul, că generalul Bertolè-Viale, minis-trul italian de război a cerut dela Berlin comunicări despre organizarea regimentelor germane de cai ferate și alte măsuri privitoare la mobilizare. Nu e drept, că cei din Berlin ar fi reco-mandat organizarea armatei după sis-temul teritorial. Nu e nici un oficer în armata italiană, care să nu fi con-vins, că sistemul teritorial corespunde scopului, der acestei reforme fi stau în cale motive politice și trebuie să se pro-ceedă cu băgare de seamă și încet. De-altminte reforma e în curs. Deo-camdată s'a împărțit artileria în regi-mente teritoriale și în puțină ani pro-babil că va veni la rând cavaleria. O altă reformă privește serviciul în com-panii. După lungi chibzuiri, marele stat major general a propus să se modifice regulamentul în această privință după modelul regulamentului armatei germane. Cu executarea propunerii au fost însărcinați deja doi ofițeri superi-

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

(2)

Cine n'vață carte are parte.

Teiușiu, 1888.

„Incețu încetă, ca cu boii, ajunse-răm în orașul X. Mă aședă tata acolo în cvartir, se duse pe la profesori și mă înscrie la școală. Apoi se întorse acasă, după ce mă amenință, că se nu mă pună posna să mă ducă acasă fără scirea lui, căci va fi vai de capul meu.

„Amenințarea acesta nu mi-a con-venit de loc, vedând că ultima mi mângăiere mi s'a nimicită.

„Când m'am trezit fără tata, imi venea să fug pe deluri de urit și de mahnit ce eram. Plângeam — și aș fi totuși plâns, decât nu aș fi observat, că bășii cu cari eram învartit ridău cu hohot de mine, ba încă mă și bat-jocurău.

„Ce să fi știut eu face în astfel de împrejurări? M'am lăsat de plâns și începu a mă încuragea.

„Ba mai târziu începu a mă și bate cu acei bășii pe întrecute, căci, ce se negă, la de-acestea eram mare meșter.

„Profesorii încă m'ar fi avut drag, căci de învățat învățam foarte bine, der eram fără seamă neaședat, mă bă-team în toate zilele cu bășii și făcăm și alte nesdrăvni, din care pricină tre-buiau să mă pedepsescă.

„Mi-aduc aminte, că odată, fiind zăpada muată, ne imbrujam. Deodată imi trăsese capul idea să fac un om de zăpadă. Il făcu, der nu mă îndestulii numai cu atata, ci luai omul de zăpadă, îl dusei în școală și-l așe-dai pe cuptor, care era fierbinte. Deo-dată se auzi o pocnitură și cuptorul se făcu fărime. Mi-am și luat apoi răs-plata, numai eu știu ce am căpătat dela profesorul de clasă.

„După ce mâncai o bătaie bună, o luai la sănătoasă către casă, uitasem ce mi-a fost dîșu tata la despărțire.

„Tata, cum mă vede, ia sbiciul

din cui — și haida cu mine 'ndrăt, fără să mă mai întrebe de ce am ve-nit acasă. Inzadart plângea mama, tata nu voi să știe nimic.

„Merse apoi pe la profesori și-i în-trebă, că ce am făcut. Plăt cuptorul și se întorse în cvartir la mine. Eu nu mai știu nimic ce a făcut tata, pen-tru că eram greu bolnav, mă prinsese ră frigurile de drumul cel lung și de fome.

„Dér se vede că pățania acesta nu mi-a fost destulă 'nvățatură. Mă puse naiba altădată să prind o mulțime de paseri. Le legai într'o năframă și mă dusei cu ele la școală, în fală, veți Dămine, (ca să arăt conșcolarilor mei ce brav sunt eu.

„In școală băgai năframa cu paserile în pulpital băncii. Dér ce se veți? Când esplica profesorul mai bine, deslegân-du-se năframa, brrr... paserile mele, care prin ferestri, care în fața profesorului. Se n'țelege, că nici de astă-dată n'am rămas nepedepsit.

„Vedând, că nu merge bine așa, începu a mă lăsa de glumele a-cestea nechibzuite. Și nici n'am mai fost pedepsit în viața mea.

„Mi se n'templau însă alte neajunsuri, din cauza neroziei mele. Așa într'o di-minetă mă trimete un profesor cu o scrisore la nevastă-sa. Mi spune, că se i-o dau numai dăneși în mână. Trebuia prin urmare să intru în odaia la dănsa. Tocmai erau spălate podelele și pe ele erau întinse covore.

„Eu nesciind de ce sunt așter-nute aceste covore, începu a sări în dreapta și n stânga prin odaia dintău în care intrasem, ca nu cumva să calc pe covore și să-le întin. Aușind soția profesorului, care se afla în altă odaie, săriturile grozave ale mele, eși numai decât să vadă ce naiba s'a întâmplat.

„Indată ce o vădui, începu a-i spune, că nu ar trebui întinse țolele a-celea pe jos și încă chiar în cale, căci dău, de nu băgam de seamă, aș fi căl-cat pe ele și pe toate le-aș fi întinat.

ori. Cum vedem, totu e adevărat, că cercurile militare superioare din Roma stau în comunicațiune cu cercurile superioare militare din Berlin.

Diarele rusești emoționate de ne-succesul diplomatic al guvernului lor la Teheran, îndemnă pe *Rusia să-și răsbune contra Angliei*. Guvernul din Petersburg a numit o comisiune extraordinară, pentru a examina măsurile de luat în privința Persiei. De altă parte „Pol. Corr.” e informată din isvor persan, că declararea liberei navigațiuni pe râul Karun până la Ahvas, fiindu internațională, nu e îndreptată contra Rusiei și nici nu s'a încheiat vre-o convențiune cu Anglia ori cu altă stat. Textul notei ce s'a comunicat în această privință reprezentanților din Teheran ai puterilor dovedește, că Persia n'a avut intențiunea să vatăme pe Rusia. Permițându-se vaselor comerciale ale tuturor națiunilor libera navigațiune pe Karun, s'a făcut în interesul bunei stări a agriculturii și țărilor persane. Dela Ahvas în sus numai corăbiile persane pot naviga liber, éru cele streine trebuie să plătescă. Ce privește refuzarea exequaturului pentru un reprezentant consular rus în Meșed, se reduce la faptul, că respectivul funcționar e de religia creștină, și în Meșed nu pot locui creștinii, fiă europeni, ori supuși persani. Interdicerea exportului de cereale din Suftabad în Rusia a fost provocată de temerea să nu se nască fomete.

Lucrările de dărîmare a fortificațiunilor Luxemburgului, care se urmăz, cu întreruperi, de două-deci de ani, sunt spre sfîrșit. Precum spune „Köln.Ztg.”, acum se sfarmă bastionul Berlaymont, început de guvernatorul spaniol Berlaymont la 1606 și terminat la 1683; în contra acestui puternic bastion a fost îndreptat la 1684 atacul principal al Francesilor asediatori. Stîncă, care face parte din acest bastion și pe spinarea căreia se află șosea din partea de sus a orașului până la Frevir, nu se poate sfărîma.

Cu privire la faimele despre divergențe de păreri între Germania și Spania din cauza rechemării ambasadorului spaniol Benomar din Berlin, „Post” dice, că divergențe de păreri s'ar fi ivit numai în privința tractărei formale a casului, vrîndu guvernul spaniol să se abată delă vechiul us diplomatice. Din contră nu e adevărat, că guvernul german ar fi încercat să uneltască în contra rechemării lui Benomar. Germania nici-odată în nici un mod, dice fîia oficioasă germană, n'a adresat Spaniei vr'o provocare d'a intra în alianța triplă. „Ori-cum ar fi lucrul, e vedit, că Spania nu voește cu nici un preț să intre în alianța triplă.

Din Neapole se telegrafiază, că juristul Luigi Alfani și tehnicul Erneste

„Vă puteți închipui, ce risete au fost pe densa și cu tôte că mă îndemna să cal pe covore, fiindcă de aceea sunt așternute pe jos, eu în nehiobia mea credeam, că vré să ridă de mine și, mai fiind și confus, de ce-mi dicea să cal pe covore, de aceea săream mai tare pe podin cu cismele mele pline de tină. Cred că după-ace am plecat și mi-a vădut urmele, nu i-a mai venit să ridă.”

Multe de acestea n'a povestit bătrînul inginer și n'ar fi mai povestit încă, decă spre părerea noastră de rău nu s'ar fi schimbat trenurile, apucîndu elă cătră Brașov și noi cătră Sibiu.

În calea noastră ne aminteam câte una din vorbele cu haz ale bătrînului, care din copil de plugar, prin strășnicia tatălui său și prin propria sa simlînță la învățătură, ajunsese inginer.

Măriora Turturén.

Rossi au fost surprinși de gardiști în momentul, când voiau să arunce în curtea consulatului german o bombă cătră capul de mare. Amîndoi au fost arestați și bomba s'a depus la tribunal. Arestații au refuzat ori-ce explicații. Amîndoi s'au aflat între aceia, cari în timpul vizitei împăratului german în Roma fuseseră arestați pentru împărtășirea proclamațiunilor antigermane.

„Nordd. Allg. Ztg.” polemizează cu „Standard”, care a susținut că Germania e de sigur cel mai grozav dușmanu ce l'ar pute avé o țară, dér în același timp e cel mai pretențios și mai cicălitort amic, și Austria are să suferă ne'ncetat din cauzătonelore rele și nebunesci ale Germaniei. Fîia lui Bismarck observă la acestea, că „Standard” e pe calea tuturor cleveților Germaniei în Germania, în Franța și în Rusia. Afirmarea, că Germania s'a arătat totu așa de pretențiosă și bănuitoră față cu Anglia, e combătută prin raporturile cele escelente dintre ambele guverne, care în tratările lor au ajuns la un rezultat deplin satisfăcător. Ce privește neîncrederea Germaniei cătră Austro-Ungaria, pentru cercurile oficiale germane au fost neașteptate și nedorite espectorările foilor progresiste și conservatore asupra raporturilor austriace, și nici adî nu se scie originea și scopul lor.

„Financial News” din Londra a adus scirea, că în Berlin se lucră la un plan, ca Turcia să fî pusă sub curăteala comună a Germaniei, Franței, Italiei și Austriei. „Nordd. Allg. Ztg.” dice, că această scire e o născocire. În cercurile oficiale nu se scie nimic despre un asemenea plan nebunesc, și când se mai adaugă încă, că planul a pornit delă principele Bismarck, scopul acestei tendențioase născociri e, ca să indisună pe cei din Constantinopol în contra Germaniei.

În camera comunelor din Londra a comunicat Stadhepe, că a primit delă Genfel din Suakim o telegramă, în care declară, că oferindu-i-se întăriri de trupe, nu e îndreptățit a le respinge. În urma acesta plăcă adî 1 escadron de husari și 300 de infanteriști delă Suez la Suakim. Intr'o altă telegramă spune Grenfell, că e sigur de isbîndă. Afară de ultimele întăriri de trupe, se află în Suakim cu trupele egiptene cu totu 4500 de soldați.

Nisce gazete germane (lăpîră vestea, că reșosatul împăratu Fridericu a avut intențiunea de a interdice oficerilor în activitate să porțe uniformă, când nu se află în serviciu. „Nordd. allg. Ztg.” e forțe măhnit din cauză că reșosatului împăratu i se atribue intențiun de aceste, cari nu consună cu vechile tradițiuni ale casei de Hohenzollern și se plînge că érași se fac încercări a exploata memoria împăratului Fridericu în interesul unei partide (înțelege pe liberalii-progresiști). Aceste freări diaristice dovedește, că în Germania domnește o mare nemulțămire în contra militarismului de astăzi.

Complot în contra Țarului.

„Telegrafului român” din București i-se comunică din Petersburg, că un complot în contra Țarului a fost descoperit acolo în zilele trecute. Poliția a descoperit o fabrică de nitro-glicerină, unde s'au găsit fabricate o mulțime de bombe sistemul Kibalciot, analoge cu acele cu cari s'a omorît împăratul Alexandru al II. Acestă descoperire a dat naștere mai multor arestări făcute la Kieff, Varșovia și Odesa. Printre arestanți sunt mulți ofițeri de marină și de artilerie. La Universitatea din Petersburg s'a făcut perchiziția minuțiosă și studenții fură impresurați de un batalion de soldați. O mică încăierare s'a făcut pe stradă, între poliția și studenți; sergenții au lovit cu tesacele și au rănit grav

pe mai mulți tineri. La Varșovia asemenea a fost o încăierare între un grup de tineri impresurați de poliția. Tinerii au ripostat cu arme de foc și soldații au dat asalt cu baionete; sunt morți și răniți. La Karkoff, poliția a făcut adevărată vînatore asupra studenților. Trei morți s'au aflat pe stradă.

SCIRILE DILEI.

La 17 Noemvre a. c. și-a serbat d-lu Iosif Popu din Șomcuta mare jubileul de 50 ani ai activității sale de avocat. Jubileul din vorbă — despre care scim că a fost arangiat de advocații din Șomcuta-mare, cari pôte chiar exclusiv sunt români, — decă sunt adevărate cele ce se raportază în foi din părțile Chiorului, numai jubileu românesc nu se pôte numi pentru vrednicul jubilan, și totă răspunderea cade asupra comitetului arangiator, în a căruia frunte a stat avocatul V. Indre și candidatul de avocat V. Marcu, cari ambii sunt Români. Indre ar fi ținut o vorbire în limba ungurească; apoi ar fi urmat alte două vorbiri totu în limba ungurească; urmară toastele, asemenea în limba ungurească, ba unul dintre „Români” cită versuri din Vörösmarti. Jocul s'a început cu „Csardas”-ul. Cu un cuvînt, Românii din Șomcuta arangiară o festivitate ungurească în onorea unui vrednic Român. Decă nu s'ar fi citit telegrame de felicitare românesce și decă nu s'ar fi aflat d-lu Andreu Medan și încă un preot român, cari au toastat în limba lor maternă, pôte că nici nu s'ar fi audît vorbă românescă la acest jubileu. — Fire-ar în stare Românii chiorenii să-și dea sîmă înaintea publicului român despre cele ce s'au petrecut cu ocaziunea acesta la Șomcuta-mare?

Legea de conversiune votată de dieta ungară s'a sancționat deja de Maiestatea Sa și a intrat în vîgore.

Despre adunarea comitatensă extraordinară ținută în Lugos în 29 Noemvre n., cetim în „Fîia Diecesană”, că ar fi fost forțe interesantă și că d-nii Hațeg, Brediceanu, Rezein, Drăgălina, Curescu și totă partida națională a avut mare luptă cu despoticul prefectu. Ar trebui să se dea amărune.

La universitatea din Clușiu s'au inscriși în primul semestru al acestui an 535 ascultători; dintre aceștia 243 sunt la drepturi, 138 la medicină, 69 la filosofie, 36 la sciințele naturale. Numărul studenților farmaciști este de 49.

În comuna Sînmărgita din cercul Deșului s'a ivit pojarul în formă de epidemie, é în orașul Deșiu, unde asemenea a băntuit pojarul, în săptămîna trecută s'au ivit numai 6 casuri de bolă și, după cum se scie de acolo, bola a început să scadă. În comitatul Trei-scaunelor peste totu, dér mai virtoș în Papolța anghina și împreună cu ea și alte bole de gât seceră număröse evictim între copii.

Guvernul ungurescu a depus pe biuroul camerei o cerere de credit de o jumătate milion pentru lucrările preliminare ce privesc regularea Porților de feră.

Bugetul orașului Sighișora pe anul 1889 e preliminar cu 67.077 fl. 14 cr. venituri și 67.068 fl. 7 cr. cheltueli. Escedentul decă e de 9 fl. 7 cr.

În Sacoșul-ungurescu se înmulțesc jăfurile, omorurile și uciderile din zi în zi. Pînă acuma s'au infundat în prinsorile din Buziaș și Timișora la 70 ômeni. Se afirmă, că aceste fapte ar

fi mai cu sîmă urmările sîrăcirii și desperării.

Rigier, unul din conducătorii de frunte ai Cehilor, și-a serbat în 10 Decemvre n. a șeptedecă aniversare a zilei născerei. Foile cehe încă cu câteva zile înainte erau pline cu raporte despre pregătirile ce se făceau pentru această serbare, precum și de salutări la adresa lui. Devisa lui Rieger este: „Nu ne predăm!” Cehii i-au făcut un dăru național în sumă de 100,000 fl., adunat prin colecte. Din totă țera Cehilor au sosit deputațiuni, care se-l felicită, în sala de ședințe a consiliului comunal din Praga. Săra a fost un banchet festiv, la care s'au ținut vorbiri politice. Jubilanul a primit un potop de scrisori și telegrame de felicitare, pînă și delă Cehii din St. Louis și Chicago. Episcopul Strossmayer de asemenea l'a felicitat.

Etă cum sciu Cehii să aprețieze activitatea și jertfele aduse de bărbații lor naționali.

Ni-se scie: „În comuna de sub Meșeu numită Bogdana e preot Simion Marincășiu, care prin continuă cetire a ajuns la convingerea, că fără luminarea poporului în cultură nu putem propăși. Numitul preot a arătat cea mai mare interesare de scolar și docenți, participînd și luînd parte activă la tôte adunările și conferințele docenților, consultînd și contribuînd la aplanarea diferențelor, apărute pe terenul cultural. N'a cruțat nici când osteneala, a contribuit atît spiritualmente cît și materialmente la constituirea și purcederea reuniunii docenților din tractul protopopescu al Almașului mare. Pentru aceste fapte nobile îi dorim, ca Provedința la multă ani să-l țină spre fericirea neamului nostru. — Ună călătoru.”

Cetim în „Românul”: D-lu Gang Hoffer, cunoscut autor dramatic german, lucră în colaborațiune cu d-lu M. Brocciner o piesă de teatru, ală cărei subiect este luat din romanul Brocciner „Juel Fortunat”. Moravurile nostre sunt descrise în acea scriere și rîscola sîtenilor jôcă un rol important. Piesa se va da la Berlin.

Organul național al Slovacilor „Narodnie Noviny” publică un apel pentru clădirea unei case naționale slovac. S'au emis 800 acții și din aceste s'au desfăcut 632, au rămas dér 168 acții nevîndute. Apelul adresă rugărea cătră Slavi de a cumpăra cît mai în grabă și acțiile nevîndute.

La cererea tribunalului din Lemberg, s'a arestat în Viena preotul din Kulikov cu numele Stojalovsky Sanislo, suspiționat fiind de defraudare și înșelăciune. Stojalovsky se bucură de mare popularitate în Galizia și fiind în focat opozițional al guvernului, era socotit ca un „agitator” periculos, despre care se susține, că atît cu cuvîntul, cît și prin diarele sale „Vince” și „Pszczolka” ar fi apîtat poporul. De aci fî încurcat într'o mulțime de procese prin cari își pierd averea, é acum sîrmanul om și suspiționat și arestat, pentru-că se crede despre el, că, strimtorat de miserie, ar fi vrut să falsifice nisce polițe.

În zilele acestea au sosit la institutul bacteriologic din București doi săteni de lângă Pesta, scie „Românul”. Ei au fost mușcați de un lup turbat. Unul avea bărbia scosă și celălalt obrazul sfîșiat. D-lu Dr. Babeș a început a le face inoculațiune.

Despre patriarhul sîrbesc Angelicu scie „N. fr. Presse”: Morte lui este un eveniment, care va pregăti guvernului ungurescu unele perplexități. Pa-

triarchul Angyelic era aproape singurul demnitar bisericesc al bisericii sârbesci în Ungaria, care a luat pozițiune hotărâtă contra agitațiilor și năzuirilor omladiniste și acestei atitudini consecințe și-a și mulțumit cariera sa strălucită. Și ca patriarhul a dovedit Angyelic, că e fidel aderent al ideii de stat maghiar și contrar hotărât și tenace al partidei lui Polit. Sub patriarhatul său nu s-au folosit coloșalele venituri, ce le are capul bisericii sârbesci, pentru scopuri dușmane statului, dar nici pentru scopuri culturale ale poporului sârbesc nu le-a știut el folosi.

Etă cum știu denunța agitatorii unguri, prin foile streine subvenționate, pe Nemaghiari, fiindcă nu se fac unelte ungurești și nu recunosc pe cei cari li sunt impuși în contra voinței și dorinței lor.

**

În Severin, mai ales în ținutul Orșovei, lupii au umplut de grăză pe locuitorii. Până acumă zăc bolnavi cu grele chinuri de turbare peste douăzeci de omeni mușcați de lupi; alții au și murit. Grăznice stări publice amă ajuns!

Un episod din viața răposatului canonic Negruț.

Răposatul canonic Ioan F. Negruț, care s'a născut la an. 1817 în Sucutard, după ce a funcționat ca profesor în Blășu, dela 1843—1847, se duse la Clușiu ca protopop, unde petrecu până la anul 1862, având meritul de a mijloci, ca în gimnaziul superior romano-catolic de acolo să se propună și limba română ca studiu extraordinar, înfruntându tot-o dată și o societate de lectură română, er la an. 1862 tipări o gramatică maghiaro-română.

Va să dăcă în furtunoșele timpuri dela 1848—1849 Negruț se afla în Clușiu. Etă cum descrie „Kolozsvár“ un episod din viața lui, vrându să arate, că Negruț cu ocaziunea revoluțiunii n'a fost maltratat din partea Ungurilor în măsura, în care se povestesc:

„Când Urbanu se apropiă de Clușiu, cineva într'o după ameză scorni scirea, că Urbanu ar fi sosit deja în Clușiu îmbrăcat în haine străine și că s'ar afla la locuința parohială gr. cat. Scirea se lăși repede în totu orașul; mulți afirmă că l'ar fi și vedut pe Urbanu când a intrat în casă, er alții pretindeau a fi audut chiar și părți din conversațiunile dintre Urbanu și Negruț.

Curându după lăpărea acestor sciri mulțime de popor (unguresc) năpădi asupra casei parohiale, gardistii naționali și honveții impresură casa, er curtea fî inundată de popor. Se făcură minuțioșe cercetări prin tôte unghiurile, căutară prin pod, prin pivniță și prin tôte odăile, der pe Urbanu nu l'au aflat. Într'aceia se aud o voce din mulțime, strigându, că Urbanu s'ar afla într'o altă parte a orașului. Mulțimea părăsi atunci curtea lui Negruț și se duse în direcțiunea aceea, er gardistii prinseră pe Negruț și-l duseră la primăria, unde i s'a luat un strict interrogatoriu. Negruț însă n'a putut să spună nimic, deorece pe Urbanu nu l'a vedut niciodată, și astfel fu pus în libertate.

„Kolozsvár“ dice, că într'atâta a constată tôte persecuțiunea la care a fost expus Negruț în Clușiu. Ne mirăm, că nu dice foia ungurescă, că a fost tratat și cu plăcinte.

Anul 48 nu e departe de noi, ca să se pôtă acoperi crădimele. Asta ar trebui s'o scie jupânul „Kolozsvár“.

Literatură.

La 10 Decemvre viitoru va apăre de sub tipar, în editura „Librăriei și

Tipografiei Școlorului „Eniu D. Bălceanu et C. P. Conduratu, interesanta scriere: „Anecdote populare de Th. D. Speranță. Acestu opă va conține 20 côle de tipar 8° elegant imprimate; astfel că el pôtă servi pentru un frumos cadou cu ocaziunea Sf. sârbători. Persoanele, care s'au însărcinat cu listele de abonament, sunt rugate a le înainta împreună cu banii.

Manual catehetic pentru primii ani scolastici, prelucrat după I. A. Fritz de *Basilu Rață*, fostu profesor de s. scriptură, catehetică și metodică în seminariul arhidieceșan din Blășu. — Sub titlul acestu a apărut în editura și proprietatea „Cămariei Negruț“ din Gherla unu opă de mare însemnătate pentru literatura catehetică română, al căru autoru este actualul vicar foraneu al Făgărașului. Opul este o prelucrare liberă, schimbându unele aplicări practice cu altele recerute de relațiunile și lipsele băieților noștri, er ceremonie bisericesc înlocuindu-le cu cele prescise și usitate în biserică noastră română. În note se arată și procederea ce are s'o observe catechetul față cu discipulii săi. Destinațiunea acestei scrieri este, ca să fiă un îndreptar în mâna catechetilor, învățătorilor și a părinților la instrucțiunea religioasă-morală, ce au s'o dea micilor băieți de școlă. Din aceste puține cuvinte va înțelege fiecare importanța acestui opă, care va ocupa unu loc forte însemnat în literatura bisericescă și în care cetitorul va afla o bogată colecțiune de povestiri morale și interpretări biblice. Ar fi fostu de dorit însă ortografia cu semne. Prețulu unui exemplar din acestu opă, — care pôtă clausula aprobării. Prea ven. Ordinariatu Metropolitân din Blășu și care cuprinde 222 pag. 8° având mai multe poezii în text, — costă 1 fl. și se pôtă procura dela „Cămaria Negruț“ din Gherla (Szamos-Ujvár).

Intemplări diferite.

Foc. În Alba-Iulia au ars în 8 Decemvre cătră miezulu nopții mai multe șoprone de lemn, grajduri și alte edificii secundare, precum și coperișele duor case. Paguba e destul de mare.

Congresu geografic internațional.

Societatea geografică română face următoarea comunicare:

Societatea geografică francesă n'a făcutu cunoscut, că cu ocazia expoziției universale, ce are să se deschidă la Paris în cursul anului viitoru, a hotărât a întruni unu congresu internațional pentru științele geografice. Acestu congresu se va ține în luna lui Augustu 1889 în localurile ministerului de comerț și industrie din Paris.

La acestu congresu d. de Lesseps, președintele societății geografice francesce, invită pe tot d-nii geografi, exploratori și amici ai științelor geografice.

Congresul va fi împărțit în 7 secțiuni: 1) Geodesia, hidrografia, topografia. 2) Geografia fizică. 3) Geografia economică și comercială. 4) Geografia istorică și etnografică. 5) Geografia pedagogică. 6) Călătorii și explorațiuni. 7) Cartografia.

Dreptul de intrare la congresu este fixat la 40 franci pentru membrii donatori și la 20 franci pentru membrii titulari.

Membrii congresului vor asista la întruniri cu votu deliberativu, ei vor primi procesele verbale ale ședințelor, precum și publicațiile ce s'ar face.

Aderenții vor primi o cartă-diplomă la vîrsarea-subscripției lor. Asemenea li se va remite și la deschiderea congresului o medală comemorativă, care va fi de unu modelu mai mare pentru membrii donatori.

Comunicându-vă cele ce precedu, vă rog, onorate colegu, să binevoiți a ne face cunoscut decă sunteți dispus a lua parte la susțutulu congresu, în care casu, vă rugăm a ne trimite adeșiunea d-v. în scris, cum și taxa de 40 respective 20 franci, ca la rëndul nostru

să putem comunica numele d-v. comitetului congresului din Paris.

Vei binevoi totă deodată a ne arăta decă aveți a propune vre-o cestiune care să se pôtă pune în discuția congresului.

Vei binevoi a v adresa pentru totu ce concerne acestu congresu la secretarul general al societății geografice române (strada Vestei 4.)

Primiți, onorate colegu, încredințarea osebitei noastre considerațiuni.

Vice-președinte, general G. Manu.
Secretar-general, G. I. Lakovari.

TELEGRAMELE „GAZ. TRANS.“

(Serviciul biurului de coresp. din Pesta)

Budapesta, 13 Decemvre. Unu șefu de biuru din ministerulu de comerț avea să plătescă er la cassa oficiului vamal 42,000 fl., viri banii în paltonu, der cându voi să plătescă, plicul cu bani lipsea. S'a început cercetarea.

Berlinu, 13 Decemvre. Împăratul și-a retrasu propunerea penală în contra diarului „Freisinnige Zeitung“ pentru reproducerea memoriilor împăratului Frideric.

București, 13 Decemvre. Ministrulu de războiu s'a exprimat în senatu pentru continuarea lucrărilor de fortificațiune.

DIVERSE.

O înmormântare chinezescă. Li-Ju-Doo, generalu chinez, care avea al 33-lea grad în franc-maçonerie țării sale și era maestru-mare al ordinului în America, a murit acum câteva zile în New-York. Funeralele sale au fost celebrate conform ritualului chinezesc și sunt pe larg descrise de diarele americane. Mortul a fost ținut nouă zile în casă. Corpul, după ce a fost îmbalsamat, s'a pus într'unu cosciug, care s'a așezat într'unu colț al unei încăperi mari, îmbrăcată peste totu cu negru și cu alb. Pe o masă, lângă cosciug, se aflau bucatele cu care Chinezii sunt presupuși că se aprovizionează pentru „călătoria cea mare“, un miel fript, zaharicale și farfurii pline cu orez. Pe o a doua masă era întins un purcel fript, pachete cu ceai, sticle cu vin, lămâi, portocale, pezmeci, cesi cu ceai și coșulețe cu flori. Corpul era îmbrăcat cu costumulu de mandarin din dinastia Meng și cōda îi era adusă împrejurul capului. Pe piept îi erau puse câteva bilete de bancă și în mână stângă mai mulți bani de aur. În cosciug se aruncaseră monete de aur și de argint și bilete de bancă, cu care să pôtă răposatul să fiă darnicu cătră duhurile rele, care ar putea să i stea împotrivă pe drum. Pe o a treia masă ardeau șapte făclii, două de ceră roșă mai mari și cinci de ceră albă mai mici. Căpeteniile coloniei chinezesc, care s'au adunat în camera mortuară, erau legați cu panglici negre și albe la brați și îmbrăcați cu pantaloni largi de pânză albă și cu tunici galbene. Toți salutară corpul, unul după altul, și așa de adencu, că se loveau cu fruntea de pământ. Toți membrii unei deputațiuni numeroșe de franc-maçon chinez făcură totu așa.

La spatele cosciugului, tras de patru cai, ședea unu personagiu, care arunca din când în când pe stradă hărtii-monetă, ca să dea în lături din drum spiritele rele. Patru camarazi de armă ai generalului urmau pe cai albi; după dēșii veneau mai mulți omeni îmbrăcați în uniforme de soldați chinezi. La cimitir, baniera ordinului s'a așezat la capul mormentului, între două felinare aprinse. Cum se scoborî cosciugul în grăpă, tôte emblemele de doliu fură strinse alături cu grăpă și formate în mormanu, căruia i se dete foc. S'a ars totu deodată și o cută care fusese

a mortului. Grăpă s'a umplut apoi încet cu pământ și s'a așezat de asupră i pul fript și orez fierț, peste care s'au deșertat mai multe sticle cu vin vechiu. Ceremonia s'a sfârșit când s'a înopțat, adecă au făcut așa cum se îngrăpe pe Li-Ju-Doo în ora când sōrele răsare peste imperiul chinezesc.

Trăsnitul ca fotografu. Unu moșieru cu numele Amos I. Biggs, care locuesce între Willsdall și este pleșuv de totu, într'o sēră de vēră, tocmă când isbucnise o vreme tare, merse în grădină pentru a goni doi cotoi, cari se aflau în o luptă crâncenă pe un rug de lemn. Cotoii erau așa de adencu în afacerea lor privată, încatu moșierul se pută apropia de ei la doi trei pași. În acestu momentu cade unu trăsnit pe rug și omoră pe amândoi cotoii. Moșierul scapă ca prin minune, cu tôte că i s'a sfărmat cōsornicul, i s'au sfărmat pantaloni, de sus până jos, er de pe cisma cea stângă i s'a ruptu turculu. Mergendu în casă, soția sa la vederea lui scote unu țipet de spaimă. — „Pentru Dumnezeu, Amos“ esclamă ea, „satana te-a înfierat!“ Moșierul uimit, alergă la oglindă, și spre grăza sa vede pe partea dinaintea capului său pleșuv chipul desvîrșit al unui cotoi. Nici o îndoială, că trăsnitul a produsă această fotografie. Chipul este ca la vr'o 8 centimetri de lung și de o perfectă proporțiune, mustățile cotoiului, dinții lui, ba până și părul sburlit de pe spinare, astea tôte sunt reproduce cu cea mai mare fidelitate. Moșierul fresce se încercă a depărta chipul cel fatalu, frecându-l cu apă caldă, cu săpun, cu oțet etc., însă înzadar; a doua zi dimineața era însă mai sters și spre ameză perise cu totul.

Stanley trăsece. „Indépendance Belge“ aduce scirea, că Stanley trăsece. După cum spune personalulu navei „Cameron“, expedițiunea lui înainteză în sus pe Nigrul superior și omenii expedițiunii țin strins și cu credință la Stanley.

RECTIFICARE. În numărul de er alu foiei noastre, pag. 1, colona 4, este a se ceti în șirul al 6-lea de sus: „Admonițiunile, în locu de „Administrațiunile“.

Cursul pieței Brașov

din 13 Decemvre st. n. 1888.

Bancnote românesce	Cump.	9.10	Vend.	9.12
Argint românesc	„	9.05	„	9.08
Napoleon-d'or	„	9.63	„	9.65
Lire turcesc	„	10.90	„	10.92
Imperial	„	9.90	„	9.92
Galben	„	5.70	„	5.72
Scris. fone. „Albina“ 6%	„	101.—	„	—
„ „ 5%	„	98.—	„	98.50
Ruble rusec	„	122.—	„	123.—
Discontu	„	6½—8% pe an.	„	—

Cursul la bursa de Viena

din 12 Decemvre st. n. 1888.

Renta de aur 4%	100.70
Renta de hărtă 5%	92.50
Imprumutul căilor ferate ungare	144.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (1-ma emisiune)	98.20
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (3-a emisiune)	117.50
Bonuri rurale ungare	104.—
Bonuri cu clasa de sortare	104.—
Bonuri rurale Banat-Timiș	104.—
Bonuri cu cl. de sortare	104.—
Bonuri rurale transilvane	104.—
Bonuri croato-slavone	104.50
Despăgubirea pentru dijma de vin unguresc	99.25
Imprumutul cu premiul unguresc	132.50
Losurile pentru regularea Tisei și Șeghedinului	124.20
Renta de hărtă austriac	81.75
Renta de argint austriac	82.60
Renta de aur austriac	109.20
Losuri din 1860	139.80
Acțiunile băncii austro-ungare	876.—
Acțiunile băncii de credit ungare	298.75
Acțiunile băncii de credit austr.	301.10
Galben împărătesc	5.73
Napoleon-d'or	9.64
Mărci 100 imp. germane	59.65
Londra 10 Livres sterlinge	121.90

Editor și Redactor responsabil:
Dr. Aurel Mureșianu.

Günstige Gelddarlehen

erhalten selbständige Personen, welche eine ordentliche Jahreswohnung und regelmässigen Verdienst oder Einkommen haben und zw. Gewerbetreibende, Kaufleute, Beamte, Offiziere, Privatiers, Grundbesitzer u. s. w. je nach Verhältniss von 50 fl. bis 1000 fl. als Personalkredit gegen leichte monatliche oder dreimonatliche Abzahlung mit 6% Verzinsung.

Auf grundbücherliche Intabulation gegen 4 1/2% und 5% auf Amortisation oder ohne solche. Nähere Auskunft ertheilt:

G. A. STEINER, Budapest

Gr. Károlyi-utca 12.

Brieflichen Anfragen sind 3 Stück Briefmarken beizuschliessen.

Sosirea și plecarea trenurilor și postelor în Brașov.

I. Plecarea trenurilor:

1. Dela Brașov la Pesta:

Trenul de persoane Nr. 307: 7 ore 10 de minute sêra.

Trenul mixt Nr. 315: 4 ore 10 minute dimineața.

2. Dela Brașov la București:

Trenul mixt Nr. 318: 1 oră 55 minute după amedei.

II. Sosirea trenurilor:

1. Dela Pesta la Brașov:

Trenul de persoane Nr. 308: 9 ore 46 minute înainte de amedei.

Trenul mixt Nr. 316: 9 ore 52 minute sêra.

2. Dela București la Brașov:

Trenul mixt Nr. 317: 2 ore 32 minute după amedei.

A. Plecarea postelor.

a) Dela Brașov la Râșnov-Zărnesc-Brană: 12 ore 30 m. după amedei.

b) „ „ „ Zărnesc: 4 ore după amedei.

c) „ „ „ în Sécuime [S. Georgi]: 1 oră 30 minute noaptea.

d) „ „ „ la Făgăraș: 4 ore dimineața.

e) „ „ „ la Săcele: 4 ore dimineața.

Picături de stomach MARIAZELLER,

care lucră escelent în contra tuturor bolilor de stomach.



Neîntrecute pentru lipsa de apetit, slăbiciunea stomachului, respirațiunea cu miros greu, umflare (vânturi), răgăla acra, colică, catarr de stomach, acrită, formarea de petre și năsip, producerea escsivă de flegmă, gâlbănare, greață și vomare, durere de cap (decă provine dela stomach), căreia la stomach, constipațiune sêu încuiare, încărcarea stomachului cu mănăci și bături, limbrici, suferințe de splină, ficat și de haemorhoide. — Prețul unei sticle dinpreună cu prescriereade întrebuințare 40 cr., sticla îndoită de mare 70 cr.

Espeđia centrală prin farmacistul

Carl Brady, Kremier (Moravia.)

Picăturile de stomach Mariazeller nu sunt un remediu secret. Partile conținătoare sunt arătate în prescrierea de întrebuințare, ce se află la fie-care sticlă.

Veritabile se află mai în tôte farmaciile.

Avertisment! Picăturile de stomach Mariazeller se falsifică și se imită de multe ori. — Ca semn, că sunt veritabile, servesc învelitorea roșă provădută cu marca de protecțiune de mai sus, și afară de acesta pe fiecare prescriere de întrebuințare, ce se află la fiecare sticlă, trebuie să fie arătate, că acesta s'a tipărit în tipografia D-lui H. Gusek în Kremier.

Veritabile se află: Brașov, farmacia Franz Kellemen, farmacia la „Biserica Albă“, farm. I. Goos; farm. Iul. Hornung; farmacia F. Iekelius' W-we; farm. K. L. Schuster; farm. Heinrich G. Obert; farm. Ed. Kugler la „Higiea“; fa. m. G. Iekelius în Hoszufalu. Băile Târnăbuz: farmacia Alex. Dobay. Călmă: farm. Ed. Melas, farmacia B. Wolff, Feldiara: (Marienburg), farm. Wil. Schneider. Făgăraș: farm. v. Bildner, farm. Hermann. Sz. Szt. György; farm. Val. Beteg, farm. Barabás Fer. 13,52—39

Avis d-lor abonați!

Rugăm pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe cuponul mandatului postal și numerii de pe fâșia sub care au primit diarul nostru până acuma.

Domnii, ce se abonează din nou, să binevoiască a scrie adresa lămurită și să arate și posta ultimă.

Totodată facem cunoscut tuturor D-lor abonați, că mai avem din anii trecuți numeri pentru complectarea colecțiunilor „Gazetei“, precum și câteva întregi colecțiuni, pentru cari se pot adresa la subsemnata Administrațiune în casă de trebuință.

Administraț. „Gaz. Trans.“

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabilă din 1 Iunie 1888.

Budapesta—Predeală				Predeală—Budapesta				B.-Pesta-Arad-Teluş				Teluş-Arad-B.-Pesta				Copsa-mică—Sibiu			
	Tren de per-sone	Tren de accele-rată	Tren omni-bus	Tren mixt		Tren de per-sone	Tren de accele-rată	Tren mixt	Tren omni-bus		Tren de per-sone	Tren de accele-rată	Tren mixt	Tren omni-bus		Tren de per-sone	Tren de accele-rată	Tren mixt	Tren omni-bus
Viena	11.10	8.—	3.10	6.18	București	7.30				Viena	11.10	2.—	11.24	8.—	1.42	Copsa-mică	2.29	4.35	
Budapesta	7.40	2.—	3.10	6.18	Predeală	1.14				Budapesta	8.20	9.06	12.09	3.44	2.32	Seica mare	3.02	5.05	
Szolnok	11.06	4.05	7.38	9.38	Timiș	1.45				Szolnok	11.20	12.41	12.30	4.10		Lămnăș	3.46	5.46	
P. Ladány	2.02	5.47	5.39	12.02	Brașov	2.32				Arad	4.10	5.45	1.01	4.43		Ocna	4.18	6.17	
Oradea-mare	4.18	7.01	8.46	1.51		4.10	7.10				2.17	4.30	6.—	5.13	11.—	Sibiu-Copsa-mică			
Várad-Velenceze		7.11	9.18	2.11	Feldiara	4.56	7.31			Glogovați	2.37	4.43	6.13	2.32	6.15	Sibiu	8.50	10.—	
Fugyi-Vásárheli			9.27	2.19	Apăta	5.37	8.14			Györök	3.19	5.07	6.38	2.52	6.35	Ocna	9.17	10.24	
Mező-Telegd			9.44	2.32	Agostonfalva	6.07	8.36			Pauliș	3.43	5.19	6.51	3.23	7.02	Lămnăș	9.45	10.50	
Rév		7.41	10.21	2.55	Homorod	6.55	9.12			Radna-Lipova	4.05	5.41	7.10	3.55	7.28	Seica mare	10.20	11.20	
Bratca		8.10	11.38	3.38	Hasfalău	8.36	10.24			Conop		6.09	7.37	4.08	7.40	Copsa-mică	10.49	11.45	
Bucia			12.16	4.01	Sighișora	9.13	10.46			Bérvava		6.28	7.56	4.44	8.11				
Ciucia			12.54	4.23	Elisabetopole	9.56	11.19			Soborșin		7.25	8.42	4.54	8.46				
Huedin		9.04	1.57	4.49	Mediaș	10.37	11.47			Zam		8.01	9.12	6.27	9.33				
Stana		9.34	3.11	5.31	Copsa mică	10.59	12.02			Gurasada		8.34	9.41	6.47	9.53				
Aghirș			3.40	5.40		11.16	12.09			Ilia		8.55	9.58	7.28	10.27				
Ghirbău			4.15	6.12	Micăsasa	11.37	12.25			Branica		9.19	10.17	7.43	10.42				
Nădășel			4.36	6.24	Blăși	12.16	12.53			Deva	1.47	9.51	10.42	7.59	10.58				
Clugiu			4.58	6.38	Crăciunel	12.33	1.05			Simeria (Piski)	2.08	10.35	11.07	8.28	11.35				
Apahida	11.15		5.26	6.56	Teiș	1.51	1.47			Orăștia		11.09	11.37	8.42	11.39				
Ghirbău	11.34			7.15	Aiud	2.18	2.08			Șibot		11.39	12.—	9.17	12.31				
Cucerdea	12.45			7.41	Vințu de sus	2.48	2.30			Vințu de jos		12.12	12.29	2.52	5.12				
Uiora	1.30			9.18	Uiora	2.56	2.37			Alba-Iulia	8.55	12.29	12.46	6.—	8.20				
Vințu de sus	1.37			10.—	Cucerdea	3.14	2.53			Teluş	9.54	1.16	1.26	3.—	6.05				
Aiud	1.45			10.19	Ghirbău	4.01	3.26												
Teluş	2.07			10.48	Apahida	5.28	4.40												
Crăciunel	2.26			11.55		5.56	5.—												
Blăși	3.11			12.34	Clugiu	6.37	5.32												
Micăsasa	3.24			12.52	Nădășel	6.58													
Copsa mică	3.54			1.34	Ghirbău	7.14													
Mediaș	4.09			2.19	Aghirș	7.29	6.11												
Elisabetopole	4.21			2.46	Stana	7.56													
Sighișora	5.11			3.31	B. Huedin	8.18	6.43												
Hasfalău	5.45			3.59	Ciucia	8.58	7.12												
Homorod	6.12			4.32	Bucia	9.15													
Agostonfalva	7.32			6.53	Bratca	9.34													
Apăta	8.17			7.21	Rév	9.53	7.51												
Feldiara	8.37			8.23	Mező-Telegd	10.25	8.17												
	9.06			9.02	Fugyi-Vásárheli	10.47													
				9.52	Várad-Velenceze	10.57													
					Oradea-mare	11.04	8.42												
						11.19	8.47	10.50											
					P. Ladány	1.15	10.08	1.33											
					Szolnok	3.29	11.51	3.29											
					Budapesta	6.33	1.55	7.45	10.—										
					Viena	2.50	7.15	6.05											

Notă: Numerii încuadrați cu linii grose însemnează orele de noapte.

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.